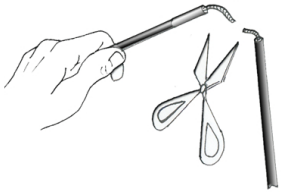
Shock Cord Repair set



UK: 1. Remove the old shock cord from the poles
DE: 1. Altes Seil von den Stangen entfernen
DK: 1. Fjern den gamle elastik fra stængerne
FR: 1. Retirez l'ancien cordon élastique des arceaux
NL: 1. Verwijder het oude elastische koord uit de stokken
CZ: 1. Odstraňte starou pružnou šňůru z tyčí
NO: 1. Fjern den gamle strikken fra stengene
PL: 1. Usuń starą linkę elastyczną z rurek stelaża



UK: 2. Take the new shock cord and place a washer on the end
DE: 2. Unterlegring an einem Ende des neuen Seils anbringen
DK: 2. Påfør en spændeskive på enden af den nye elastik
FR: 2. Prenez le nouveau cordon élastique et placez une rondelle à son extrémité
NL: 2. Neem het nieuwe elastische koord en plaats een sluitring op het uiteinde
CZ: 2. Vezměte novou pružnou šňůru a nasaďte na její konec podložku
NO: 2. Ta den nye strikken og sett en skive på enden
PL: 2. Weź nową linkę elastyczną i nałóż podkładkę na jej koniec



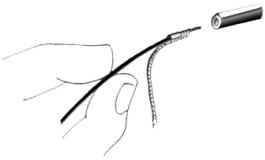
UK: 3. Tie a knot to retain washer
DE: 3. Mit Knoten sichern
DK: 3. Fastgør spændeskiven med en knude
FR: 3. Faites un nœud pour maintenir la rondelle en place
NL: 3. Leg een knoop om de sluitring vast te zetten
CZ: 3. Uvažte uzel, aby podložka držela na místě
NO: 3. Knyt en knute for å holde skiven på plass
PL: 3. Zawiąż supeł, aby zabezpieczyć podkładkę

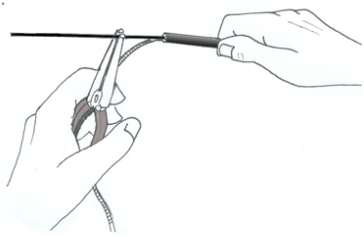


UK: 4. Make sure each pole is orientated correctly and in the right order
DE: 4. Auf korrekte Ausrichtung und Reihenfolge der Stangen achten
DK: 4. Tjek at stængerne vender korrekt og i den rigtige rækkefølge
FR: 4. Assurez-vous que chaque arceau est correctement orienté et dans le bon ordre
NL: 4. Zorg ervoor dat elke stok in de juiste richting en in de juiste volgorde zit
CZ: 4. Ujistěte se, že je každá tyč správně orientována a ve správném pořadí
NO: 4. Sørg for at hver stang er riktig orientert og i riktig rekkefølge
PL: 4. Upewnij się, że każda rurka jest prawidłowo zorientowana i znajduje się we właściwej kolejności



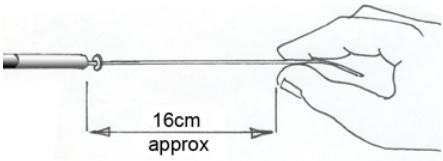
UK: 5. Using tape (not included), attach the other end of the shock cord to the supplied wire
DE: 5. Das andere Ende des Seils mithilfe von Klebeband (nicht enthalten) am mitgelieferten Draht befestigen
DK: 5. Fastgør den modsatte ende af elastikken med tape (ej inkluderet) til tråden
FR: 5. À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez l'autre extrémité du cordon élastique au fil métallique fourni
NL: 5. Bevestig met tape (niet meegeleverd) het andere uiteinde van het elastische koord aan de meegeleverde draad
CZ: 5. Pomocí lepicí pásky (není součástí balení) připevněte druhý konec pružné šňůry k dodanému drátu
NO: 5. Fest den andre enden av strikken til den medfølgende ståltråden med tape (ikke inkludert)
PL: 5. Za pomocą taśmy (brak w zestawie) przymocuj drugi koniec linki elastycznej do dołączonego drutu





UK: 6. Insert the wire with cord into the first pole and, using pliers, thread through. Repeat the process for the remaining poles
DE: 6. Den Draht mit dem Seil in die erste Stange einführen und mithilfe einer Zange vorschieben. Bei den übrigen Stangen ebenso verfahren.
DK: 6. Træk tråd og elastik igennem den første stang vha. tang. Gentag processen ved de resterende stænger.
FR: 6. Insérez le fil avec le cordon dans le premier arceau et, à l'aide d'une pince, faites-le passer à travers. Répétez l'opération pour les arceaux restants
NL: 6. Steek de draad met het koord in de eerste stok en haal deze er met een tang doorheen. Herhaal dit voor de overige stokken
CZ: 6. Zasuňte drát se šňůrou do první tyče a pomocí kleští jej protáhněte skrz. Postup opakujte u zbývajících tyčí
NO: 6. Før ståltråden med strikken inn i den første stangen og træ den gjennom ved hjelp av en tang. Gjenta prosessen for de resterende stengene
PL: 6. Włóż drut z linką do pierwszej rurki i za pomocą szczypiec przeciągnij go przez nią. Powtórz czynność dla pozostałych rurek

UK: 7. When the cord has been threaded through all of the poles, detach and withdraw the wire then place a washer onto the shock cord. Stretch the cord app. 16cm out of the pole and tie a knot to retain the washer.
Cut off excess cord and place the original pole end caps over the knots (if applicable)
DE: 7. Nachdem das Seil durch alle Stangen vorgeschoben wurde, den Draht abschließend entfernen und am Ende des Seils einen Unterlegring anbringen. Das Seil ca. 16 cm aus der Stange ziehen und den Unterlegring mit einem Knoten am Seilende sichern. Überschüssiges Seil abschneiden und ggf. Stangenabdeckung anbringen.
DK: 7. Når elastikken er trukket igennem alle stængerne fjernes tråden. Placer en spændeskive på elastikken. Stræk elastikken ca. 16 cm ud af stangen og fastgør spændeskiven med en knude. Klip overskydende elastik af og placere det originale endestykke over knuden (hvis anvendelig)
FR: 7. Une fois le cordon passé dans tous les arceaux, détachez et retirez le fil, puis placez une rondelle sur le cordon élastique. Étirez le cordon d'environ 16 cm hors de l'arceau et faites un nœud pour maintenir la rondelle en place. Coupez l'excédent de cordon et replacez les embouts d'origine des arceaux sur les nœuds (le cas échéant)
NL: 7. Zodra het koord door alle stokken is gehaald, maakt u de draad los en trekt u deze eruit. Plaats vervolgens een slu itring op het elastische koord. Rek het koord ca. 16 cm uit de stok en leg een knoop om de sluitring vast te zetten. Knip het overtollige koord af en plaats de originele einddoppen van de stokken over de knopen (indien van toepassing)
CZ: 7. Jakmile je šňůra protažena všemi tyčemi, odpojte drát, vytáhněte jej a poté nasaďte na pružnou šňůru podložku. Natáhněte šňůru přibližně 16 cm z tyče a uvažte uzel, aby podložka držela na místě. Přebytečnou šňůru odstřihněte a na uzly nasaďte původní koncové krytky tyčí (pokud jsou použity)
NO: 7. Når strikken er trædd gjennom alle stengene, løsner du og trekker ut ståltråden, og setter deretter en skive på strik ken. Strekk strikken ca. 16 cm ut av stangen og knyt en knute for å holde skiven på plass. Klipp av overflødig strikk og sett de originale endehettene på stengene over knutene (hvis aktuelt)
PL: 7. Po przeciągnięciu linki przez wszystkie rurki odczep i wyciągnij drut, a następnie nałóż podkładkę na linkę elastyczną. Naciągnij linkę tak, aby wystawała ok. 16 cm z rurki, i zawiąż supeł, aby zabezpieczyć podkładkę. Odetnij nadmiar linki i nałóż oryginalne zaślepki końcowe rurek na supły (jeśli dotyczy)



FRANCE
FR Notice

ITALY
22 PAP
→ Raccolta di carta e cartone
Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA
Al Azul
Envase Cartón

easy camp®
seek the adventure

easy camp Customer Service
e-mail: info@easycamp.com
Tel.: +45 69 15 20 17
easycamp.com

easy camp® is a reg. Trademark of Oase Outdoors ApS. EU: Kornvej 9, DK-7323 Give. UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX © 10/2026 Oase Outdoors. Made in China